



# NOW HIRING



**LIGHT SPEED**  
Logistics Inc.

## OUR FAMILY WELCOMES YOU

- | U.S. Singles – Dedicated Truck
- | Desirable Lanes to the U.S.
- | U.S. Teams – New Dedicated Truck
- | Canadian Teams – New Dedicated Truck
- | Comprehensive Company Benefits
- | Flexible Work Schedule

### LIGHT SPEED HAS YOU COVERED

Steve Hunt **O** 905.696.0700 **x**7224 **C** 905.229.9011 **E** shunt@lslinc.com  
6015 Kestrel Road, Mississauga, ONTARIO L5T 1S8

[www.lslinc.com](http://www.lslinc.com)

NATION-WIDE **TALK,**  
**TEXT & DATA PLAN**

**2GB**  
**\$35/mo.**



**chatr**  
AUTHORIZED DEALER

379 Main St. North, Brampton | 905-451-0379  
2456 Lake shore Blvd West, Etobicoke | 416-259-3654

## ਮਾਂਟਰੀਅਲ ਵਿੱਚ ਚੱਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ, 3 ਹਲਾਕ

...ਪੰਨਾ 1 ਦਾ ਬਾਕੀ  
ਚਾਚੀ 9:30 ਵਜੇ ਪ੍ਰਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ  
ਕਿ ਗੋਲੀਆਂ ਤਿੰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ  
ਲਗੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ ਮੌਤ  
ਉਥੇ ਹੀ ਹੋ ਗਈ, ਚੂਜੇ ਦੀ ਮੌਤ  
ਹਾਲ ਤੋਂ ਤੀਜੇ ਦੀ ਉਮਰ 63 ਸਾਲ  
ਸੀ।

ਦੀ ਮੌਤ ਮੰਗਲਵਾਰ ਤੱਤੁਕੇ ਹੋ  
ਗਈ। ਦੋ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਹਸਪਤਲ  
ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵਿਲੇਜ ਹਨ। ਮਾਰੇ ਗਏ  
ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਸੀ ਉਮਰ 29  
ਸਾਲ ਤੇ ਤੀਜੇ ਦੀ ਉਮਰ 63 ਸਾਲ  
ਉਥੇ ਹੀ ਹੋ ਗਈ, ਚੂਜੇ ਦੀ ਮੌਤ ਆਂਧੀ  
ਹਾਲ ਤੋਂ ਤੀਜੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਈ ਕੇ ਤੀਜੇ

ਮਾਂਟਰੀਅਲ ਪ੍ਰਲਿਸ ਇੰਸਪੈਕਟਰ  
ਡੈਵਿਡ ਸੇਨ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ  
ਚੰਗਿਆ ਕਿ ਇਸ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ  
ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਦੋ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ  
ਹਸਪਤਲ ਵਿੱਚ ਹੀ ਦਾਖਲ ਹਨ ਤੇ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਸਹਿਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਲਿਸ ਸਾਰੇ ਹੀ

ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ  
ਚੀਜ਼ 5 ਚੁਨ ਨੂੰ ਨਿਯਮਾਨ ਬਣਾਉਆ  
ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਜਾਨੀ  
ਛਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਇਆ। ਮਾਮਲੇ  
ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

## SherGill Law Firm

Barrister, Solicitor & Notary Public

### Services:

- \* Real Estate
- \* Residential, Commercial & Franchise
- \* Criminal Law
- \* Family Law
- \* Affidavit, Power Of Attorney & Notarization
- \* Immigration Matters

2565 Steeles Ave E Unit #20, Brampton, ON L6T 4L6

Paramjit Singh Gill  
(MBA,LL.B)

Tel: 905-790-3636



Emergency Contact:  
416.910.5676  
[www.shergilllawfirm.ca](http://www.shergilllawfirm.ca)



## ਪੈਂਟਾਗਨ ਦੇ ਬਾਹਰ ਹਿੰਸਕ ਵਾਰਦਾਤ, ਛੁਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਹੋਈ ਮੌਤ

ਵਾਸਿੰਗਟਨ, 3 ਅਗਸਤ (ਪੈਸਟ ਬਿਊਰੋ) : ਪੈਂਟਾਗਨ ਦੇ  
ਬਾਹਰ ਟਰੰਸਿਟ ਸੱਟੋਸ਼ਨ ਉੱਤੇ ਹਿੰਸਕ ਵਾਰਦਾਤ ਦੇਗਲ  
ਗੋਲੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਉੱਤੇ ਚਾਕੂ ਨਾਲ  
ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਉਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ  
ਗਈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ  
ਦਿੱਤੀ।



ਇੱਥੇ ਚੰਗੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੈਂਟਾਗਨ ਨੂੰ  
ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਬੰਦ ਰਖਿਆ  
ਗਿਆ। ਇਸ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਦੇਰਵੇ ਪੈਂਟਾਗਨ ਦੀ  
ਹਿੰਸਕ ਕਾਨਫਰੈਂਸ ਵਿੱਚ ਸਹਯਮਣੇ ਆਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ

ਹੋ ਗਈ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ

ਬੰਸ ਪਲੇਟਫਾਰਮ, ਜੋ ਕਿ ਪੈਂਟਾਗਨ ਟਰੰਸਿਟ ਸੈਟਰ ਦਾ

ਹਿੰਸਕ ਹੈ, ਉੱਤੇ ਵਧੀਂ। ਇਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੈਂਟਾਗਨ

ਮਿਲਟਰੀ ਦੇ ਹੈਂਡਵੁਆਰਟਰ ਨੂੰ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਸਾਰੇ  
ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਆਰਲਿੰਗਟਨ ਕਾਊਂਟੀ ਵਾਹਿਗੁਰ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ  
ਵਾਲੋਂ ਕਈ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ  
ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਪਰ ਅਜੇ ਸਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਹੈ ਕਿ  
ਇੱਥੋਂ ਲੋਕ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਇਹ ਲੋਕ  
ਕਿਸ ਹਾਂਦ ਤੱਕ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਸੈਟਰੋ  
ਬੰਸ ਪਲੇਟਫਾਰਮ, ਜੋ ਕਿ ਪੈਂਟਾਗਨ ਟਰੰਸਿਟ ਸੈਟਰ ਦਾ

ਹਿੰਸਕ ਹੈ, ਉੱਤੇ ਵਧੀਂ। ਇਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੈਂਟਾਗਨ

ਪ੍ਰੋਟੋਕਲਾਨ ਫੇਰਸ ਪ੍ਰੋਟੋਕਲਨ ਏਜੰਸੀ ਵਾਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।

ਹੁਣ ਕੈਮਬਿਜ਼ ਵਿੱਚ  
ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ!!!

225 Sheldon Dr #18, Cambridge

**ukttc** | UK TRUCK  
TRAINING CENTRE  
PCC #179958

Registered as a Private Careers College

→ Automatic &  
Manual Trucks

1 on 1 Training

Air Brake Classes

Sat & Sun 8:00am to 4:00pm

Wed & Thu 4:00pm to 11:00pm

ਜਲਦੀ ਰਡ ਟੈਸਟ ਬੁਕਿੰਗ

→ Forklift Training

Forklift  
\$79  
certification

Counterbalance

Reach Truck

ਬਾਰ-ਬਾਰ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਣ ਤੋਂ  
ਬਚਣ ਲਈ ਤਜ਼ਰੀਬਕਰ  
ਇੰਸਟ੍ਰੁਕਟਰ ਤੋਂ ਟ੍ਰੈਨਿੰਗ  
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

We help in  
Written Test  
& in Finding Jobs

20 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਤਜ਼ਰਬਾ | 7 ਦਿਨ ਖੁੱਲਾ | ਗੇਅਰਾਂ ਵਾਲੇ ਟਰਕਾ ਦੀ ਸਪੇਸ਼ਲ ਟ੍ਰੈਨਿੰਗ

7542 Bath Rd, Mississauga, ON L4T 1L2, Off:905.673.7979 | OPEN 7 DAYS | Jitpal Singh Deol uktruck1@gmail.com | 647-204-1936

## Great Investment Opportunity

### In The Region of Timmins, ON

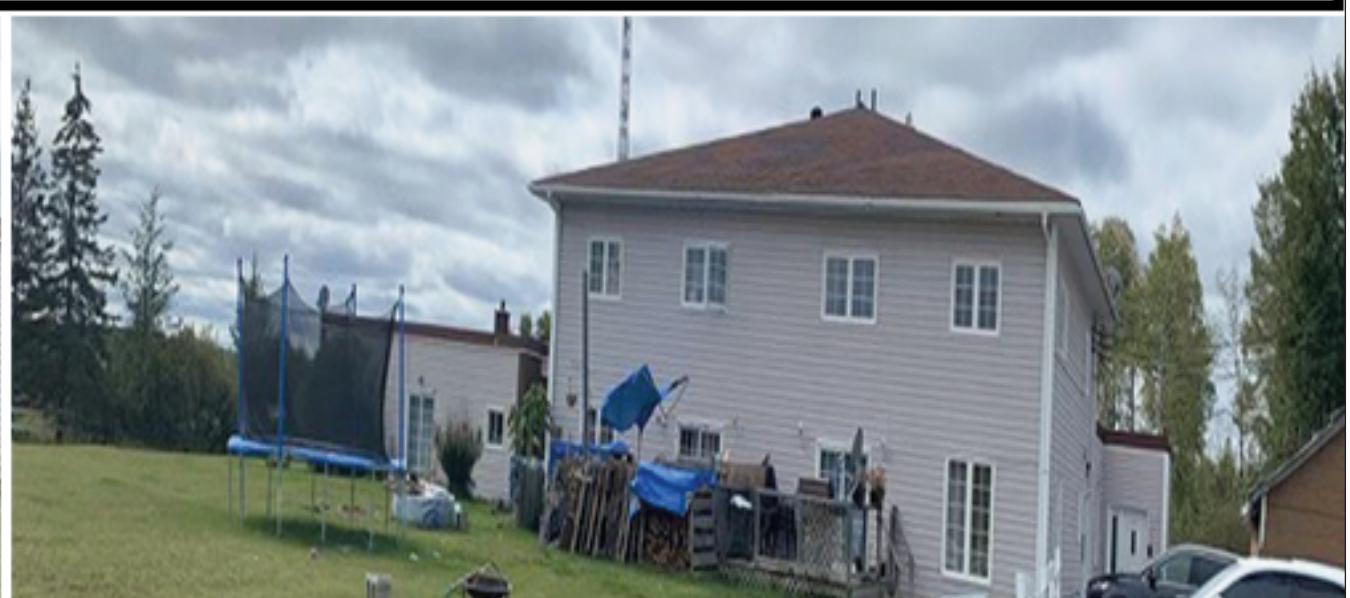
8 ACRE OF LAND CAN BE SEVERD IN TWO LOTS OF 4 ACRE

### Apartment Building For Sale:

4 units 3 bedroom

2 units 1 bedroom

1 unit bachelor



Asking \$ 550,000  
Positive Cash Flow

For More Details Call: 416-970-5005/647-242-8667



Jas Toor  
Sales Representative



Sutton Group-Realty Experts  
Brokerage\*

Jagdish Grewal

Sales Representative



President Realty Inc.  
Brokerage\*





# ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਬਰੇਕ ਫਾਸਟ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸੌ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਸ਼ਾਮਿਲ

\* ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਤਕ ਸਾਈਕਲ ਮਾਰਚ ਕੀਤਾ \* ਆਪ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਬਸਪਾ ਵਾਲੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏ

ਨਵੀਂ ਇਲੀ, 3 ਅਗਸਤ, (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਭਾਰਤ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ  
ਛਾਏ ਹੋਏ ਪੈਗਾਸਸ ਜਾਸੂਸੀ ਕਾਂਡ,  
ਵਧਦੀ ਮਹਿਗਾਈ ਤੇ ਕਿਸਾਨੀ ਮੁੜੇ  
ਬਾਰੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਦੀ  
ਘੋਂ ਬੰਦੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੂੰ  
ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਲਈ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਵੱਲੋਂ  
ਅੱਜ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਬਰੇਕ ਫਾਸਟ ਲਈ  
ਸੱਦੀ ਬੈਠਕ ਕਾਮਯਾਬ ਰਹੀ। ਕਾਂਗਰਸ  
ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਅੱਜ  
ਤੱਕ ਝਿਜਕਦੀ ਰਹੀ ਝਿੜਮੂਲ  
ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਨੇਤਾ ਵੀ ਇਸ ਮੌਕੇ ਆਏ,  
ਜਿਸ ਨਾਲ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੀ

ਕਤਾਰਬੰਦੀ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਰੰਗ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।  
ਪੰਦਰਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਸੌ ਤੋਂ ਵੱਧ  
ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਨਾਸ਼ਡੇ ਤੋਂ  
ਬਾਅਦ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ  
ਵਿੱਚਪਾਰਲੀਮੈਂਟਭਵਨ ਤਕ ਸਾਈਕਲ  
ਮਾਰਚ ਵੀ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ  
ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਪੈਗਾਸਸ ਜਾਸੂਸੀ ਕਾਂਡ ਦੇ  
ਨਾਲ ਪੈਟਰੋਲ ਤੇ ਡੀਜ਼ਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ  
ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਲੋਤ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ  
ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼  
ਦੋਵਾਂ ਸਦਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੰਗਮਾ ਕਰ ਕੇ  
ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਘੇਰਨ ਦਾ ਯਤਨ

ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਦਸਵੇਂ ਦਿਨ ਵੀ  
ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਚੱਜ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚੱਲ  
ਸਕੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ  
ਮੌਨਸੁਨ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਤੇ  
ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਅਤਿੰਕੇ ਦਾ ਹੱਲ  
ਕੱਢਣ ਦੀ ਆਸ ਹੋਰ ਘਟ ਗਈ ਹੈ।  
ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ  
ਧਿਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦਬਾ ਕੇ ਨਹਿੰਦਰ  
ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਭਾਰਤ ਦੇ 60 ਫ਼ੀਸਦੀ  
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ,  
ਪਰ ਸਾਡੀ ਅਵਾਜ਼ ਕੋਈ ਦਬਾ ਨਹੀਂ  
ਸਕਦਾ।

ਕਾਂਗਰਸ ਆਗੁ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੇ



ਘਰ ਅੱਜ ਦੇ ਬੁਰੇਕ ਫਾਸਟ ਲਈ 17 ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਵਿੱਚ 15 ਪਾਰਟੀਆਂ ਸਮਾਲ ਹੋਈਆਂ। ਬਹੁਜਨ ਸਮਾਜ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਇਸ ਵਿੱਚਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ, ਪਰ ਆਸ ਦੇ ਉਲਟ ਤਿਛੁਮੂਲ ਕਾਂਗਰਸ ਆ ਗਈ ਤੇ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ, ਡੀਐਮ ਕੇ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਸੀਪੀ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਨਤਾ ਦਲ, ਝਾਰਖੰਡ ਮੁਕਤੀ ਮੋਰਚਾ, ਸੀ ਪੀ ਆਈ ਐਮ, ਸੀ ਪੀ ਆਈ, ਆਈ ਯੂ ਐਮ ਐਲ, ਕੇਰਲਾ ਕਾਂਗਰਸ (ਮਨੀ), ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਨਫਰੰਸ ਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਨੇਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਰਾਏ ਬਣੀ ਕਿਸ਼ਿਵ ਪੈਗਾਸਸ ਕੇਸ ਨਹੀਂ, ਜਨਤਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਾਰੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਉੱਤੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਵਿੱਚਮਿਲ ਕੇ ਚੱਲਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਮੰਹਿੰਗਾਈ ਸਣੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਮੁੱਦੇ ਉਠਾਏ ਜਾਣ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਇਸ ਬੈਠਕ ਵਿੱਚ ਸਮਾਲ ਹੋਏ ਸੌ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਸਾਈਕਲਾਂ ਉੱਤੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਭਵਨ ਤੱਕ ਮਾਰਚ ਵੀ ਕੀਤਾ।

# ਰਣਜੀਤ ਸਾਗਰ ਡੈਮ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦਾ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਡਿੱਗਿਆ



ਦੋਵੇਂ ਪਾਇਲਟ ਲਾਪਤਾ

ਪਠਾਨਕੋਟ, 3 ਅਗਸਤ, (ਪੇਸਟ  
ਬਿਊਰੋ) - ਅਜ ਸਵੇਰੇ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦਾ  
ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਪਠਾਨਕੋਟ ਨੇੜਲੇ  
ਰਣਜੀਤ ਸਾਗਰ ਡੈਮ ਦੀ ਝੀਲ ਵਿਚ ਜਾ  
ਡਿੰਗਾ। ਇਸ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਨੇ ਮਾਮੂਨ  
ਛਾਉਣੀ ਤੋਂ ਸਵੇਰੇ 10:20 ਵਜੇ  
ਉਡਾਂ ਭਰੀ ਸੀ ਤੇ ਸਾਢੇ ਦਸ ਵਜੇ ਦੇ  
ਕਰੀਬ ਰਣਜੀਤ ਸਾਗਰ ਡੈਮ ਦੀ ਝੀਲ  
ਉੱਤੋਂ ਲੰਘਦੇ ਵਕਤ ਝੀਲ ਵਿਚ ਜਾ  
ਡਿੰਗਾ। ਇਸ ਵਿਚ ਪਾਇਲਟ ਏਐਸ  
ਬਾਨ ਅਤੇ ਕੈਪਟਨ ਜੈਯਿੰਡ ਜੋਸੀ ਸਵਾਰ  
ਸਨ ਅਤੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਲਾਪਤਾ ਹਨ।

ਜਾਣਕਾਰ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਫੌਜ ਦਾ  
ਇਹ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਨਿਗਰਾਨੀ ਮਿਸ਼ਨ  
ਉਤੇ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਡਿੱਗਾਦੇ ਸਾਰ ਹੀ  
ਫੌਜ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਲੀਸ  
ਮੁੱਖੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਲਾਂਬਾ ਓਥੇ ਜਾ ਪਹੁੰਚੋ।  
ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ 254 ਆਰਮੀ  
ਏਵੀਏਸ਼ਨ ਸਕੂਐਡਰਨ ਦਾ ਸੀ ਅਤੇ  
ਇਸ ਦੇ ਕੈਸ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ 10 ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ  
ਮਾਮੂਲ ਛਾਉਣੀ ਤੋਂ ਉਡਾਣ ਭਰੀ ਸੀ।  
ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ  
ਕੰਟਰੋਲ ਗੁਆ ਲੈਣ ਪਿਛੋਂ ਡੈਮ ਵਿੱਚ  
ਛਿਗ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਰਣਜੀਤ  
ਸਾਗਰ ਡੈਮ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਰਾਮ  
ਦੁਰਸ਼ਨ ਕੇ ਨਿਗਰਾਨ ਇੰਜੀਨੀਅਰ

ਨਰੇਸ਼ ਮਹਾਜਨ ਡੈਮ ਦਾ ਸਟੀਰਮੈਲ ਕੇ  
ਓਥੇ ਪੁੱਜੇ ਅਤੇ ਡੈਮ ਦੀ ਰਾਹਤ ਟੀਮ ਟੂ  
ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਦਾ ਕੁਝ ਮਲਬਾ ਝੀਲ ਤੋਂ  
ਮਿਲਿਆ, ਜਿਹਤਾਫੌਜ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ  
ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਨਰੇਸ਼  
ਮਹਾਜਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਫੌਜ ਦੇ  
ਗੋਤਖੋਰਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜ ਲਈ  
ਝੀਲ ਵਿੱਚ ਬੋਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ  
ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਜੰਮ੍ਹ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਖੇਤਰ  
ਬਸੋਹਲੀ ਕੋਲ ਝੀਲ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਰ  
ਕਾਰਨ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕੁਣ੍ਹਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੱਡੇ  
ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਹ ਝੀਲ  
ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਜੰਮ੍ਹ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇਵਾਂ ਦੇ  
ਮੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੈਂਨੀ ਹੈ।

# ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖਜੂਕਾ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਐਲਾਕਾਂ ਨੂੰ ਖਜੂਕਾ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਹੀ ਕਹੀਂ ਮੰਨਿਆ

\* ਮੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਮਰਿੰਦਰ ਦੇ ਐਲਾਨ ਵੀ ਅਣਗੋਲੇ ਰਹਿ ਗਏ



ਰੋਜ਼ਗਾਰਦੇਣਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 2018 ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਅੱਗਰਤਾ ਦੀ ਉੱਨਤੀ ਲਈ ਮਹਿਲਾ ਸ਼ਕਤੀ ਕੇਂਦਰ ਵਾਲਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੂਰੀ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਫੰਡ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 2.36 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਯੋਜਨਾ ਹੇਠ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨੇ ਸਨ, ਪਰ ਅੱਗਰਤਾ ਦੀ ਸਾਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇੱਕ ਹੋਰ ਯੋਜਨਾ ਵਿੱਚ ਪਟਿਆਲਾ, ਖਰੜ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਤੇ ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੋਲੀਟੈਕਨਿਕ ਕੇਂਦਰਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੇ ਸਨ, ਇਸ ਦਾ ਐਲਾਨ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ 2019 ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਨੇ 10 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਤੇ ਯੋਜਨਾ ਖੁੱਜੇ ਲੱਗੀ ਰਹੀ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਰਵਾਇਤੀ ਖੇਤੀਬਾਣੀ ਬਦਲਣ ਲਈ ਡਾਈਵਰਸ਼ੀਫ਼ਿਕੇਸ਼ਨ ਲਈ ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਨੇ 60 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਵੀ ਪੂਰਾ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਾਲ 2018 ਵਿੱਚ ਖਜ਼ਾਨਾ

ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਖੰਨਾ, ਲਧਿਆਣਾ ਤੇ  
ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ  
ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਤੇ ਫੋਕਲ  
ਪੁਆਇੰਟ ਦਾ ਆਧੁਨਿਕਕਰਨ ਅਤੇ  
ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ  
ਲਈ 10 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਐਲਾਨ  
ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਐਲਾਨ ਵੀ  
ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹੇ। ਕਿਧੂਬਲਾ ਦੇ  
ਸੈਨਿਕ ਸਕੂਲ ਲਈ 15 ਲੱਖ ਦੀ  
ਲਾਗਤ ਵਾਲੇ ਬੈਂਡ ਦਾ ਐਲਾਨ ਸਾਲ  
2019 ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ  
ਵੱਡੇ ਹੋ ਵੇਂਦੇ ਹਨ।

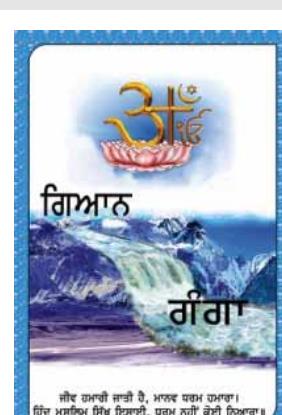
ਬਿਲ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਣ।  
 ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਈ  
 ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਰਕਾਰ  
 ਦੇ ਐਲਾਨਾਂ ਦਾ ਇਹੀ ਹਾਲ ਹੈ ਕਿ  
 ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੱਕ  
 ਦੇ ਐਲਾਨਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ  
 ਕੀਤਾ। ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਉੱਤੇ ਮੁੱਖ  
 ਮੰਤਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਚਿੰਤਾ ਵਿੱਚ ਅਤੇ  
 ਖੁਦ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਗੁਸੈ ਵਿੱਚ ਹੈ ਤੇ  
 ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਪੱਤਰ  
 ਭੇਜ ਕੇ ਜਵਾਬ ਮੰਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰ  
 ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਐਲਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ  
 ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਕੈਪੀਟਲ ਹਮਲੇ ਵੇਲੇ ਭੀੜ ਦੇ ਨਾਲ ਭਿੜਕ ਵਾਲੇ ਚਾਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਖਦਕਸੀਆਂ ਕਰ ਗਏ

# ਜ੍ਞਾਨ ਜਾਣੋ; ਗਿਆਨ ਗੰਗਾ

॥ ਜੀਵ ਹਮਾਰੀ ਜਾਤੀ ਹੈ, ਮਾਨਵ ਧਰਮ ਹਮਾਰਾ । ਹਿੰਦੂ,  
ਮਸਲਿਮ, ਸਿੱਖ, ਇਸਾਈ, ਧਰਮ ਨਹੀਂ ਕੋਈ ਨਿਆਰਾ ॥

- ਬ੍ਰਹਮਾ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ, ਮਹੇਸੁ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਕੌਣ ਹਨ ?
  - ਸੇਰਾਂਵਾਲੀ ਮਾਤਾ (ਦੁਰਗਾ ਅਸ਼ਟਾਂਗੀ) ਦਾ ਪਤੀ ਕੌਣ ਹੈ ?
  - ਸਾਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣ ਤੇ ਮਾਰਣ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸਵਾਰਥ ਹੈ ?
  - ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਇੰਨੀ ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਫਿਰ ਵੀ ਦੁੱਖੀ ਕਿਉਂ ਹਾਂ ?
  - ਬ੍ਰਹਮਾਂ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ, ਮਹੇਸੁ ਕਿਸਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ?
  - ਪੂਰਨ ਸੰਤ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਕੀ ਹੈ ? ‘ਤੇ ਮੋਕਸ਼ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇਗਾ ?
  - ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਾਕਾਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਿਰਾਕਾਰ ?
  - ਕਿਸੀ ਵੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੁਰਨ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਨਾਲ ਮੁਕਤੀ ਸੰਭਵ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?
  - ਤੀਰਥ, ਵਰਤ, ਤਰਪਣ ਅਤੇ ਸ਼ੁਰਾਧ ਨਿਕਾਲਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲਾਭ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਗੀਤਾ ਅਨੁਸਾਰ) ?
  - ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਫਿਰ ਗੀਤਾ ਵਾਲਾ ਕਾਲ ਕੌਣ ਹੈ ?
  - ਕੌਣ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਹੈ ? ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ? ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ? ਕਿਸ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ?



ਬਿਉਰੋ)- ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿੱਚ 6 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਟੰਬੁਪ ਸਮਰੱਥਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਮਲੇ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਹੋਰ ਪੁਲਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਲਈ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਪਾਰਲੈਟੈਂਟ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਫਸਰਾਂ ਦੀਆਂ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਚਾਰ ਹੋ ਗਈ

ਪੁਲਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਬਿਆਨ  
ਅਨੁਸਾਰ ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਪੁਲਸ  
ਅਫਸਰ ਗੁਬਾਰ ਹਾਸਪਿਟਾਂ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ  
ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਮ੍ਰਿਤਕ ਪਿਆ ਮਿਲਾਅ। ਹਸਪਿਟਾਂ ਮਈ 2003 ਵਿੱਚ  
ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਪੁਲਸ  
ਵਿਭਾਗ (ਐਮ ਪੀ ਡੀ) ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ  
ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਕ ਹੋਰ ਐਮ ਪੀ ਡੀ  
ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਾਈਲ ਡੀਫ੍ਰੋਟੇਗ, ਜਿਸ ਨੇ  
6 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਕੈਪੀਟਲ ਬਿਲਡਿੰਗ  
ਹਮਲੇ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ਬੀਤੀ 10



ਵਿਭਾਗ ਅਨੁਸਾਰ ਡੀਫ੍ਰੈਂਟੇਗ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ  
ਕਾਰਨ ਵੀ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਸੀ। ਉਹ ਨਵੰਬਰ  
2016 ਤੋਂ ਪੁਲਸ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਸੀ।  
ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੋ ਹੋਰ ਪੁਲਸ  
ਅਧਿਕਾਰੀ ਜੈਫਰੀ ਸਮਿਥ ਅਤੇ  
ਕੈਪੀਟਲ ਪੁਲਸ ਅਫਸਰ ਹਾਵਰਡ  
ਲੀਬ੍ਰਿਨਗੁਡ ਨੇ ਉਸ ਕੈਪੀਟਲ ਦੰਗੇ  
ਦੋਰਾਨ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ

ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਗਏ ਸਨ।  
ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਛੇ ਜਨਵਰੀ ਦੀ ਟਰੰਪ ਸਮੱਚਕਾਂ ਦੀ ਹਿੱਸਾ ਵੇਲੇ ਚਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਇਕ ਕੈਪੀਟਲ ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਦੀ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਮੌਤ ਹੋ ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਖਮੀ ਹੋਏ ਸਨ। ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਉਸ ਕੇਸ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਵੇਲੇ ਚਾਰ ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹਾਉਸ ਆਫ ਰਿਪ੍ਪੂਬਿਨੀ-ਟੈਟਿਵਜ਼ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਮਲੇ ਦੇ ਦੋਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਟਿਆ ਗਿਆ, ਧਮਕੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਸਲੀ ਬੇਵਿੱਜਤੀ ਦਾ

**10 ਲੱਖ ਦੀ ਠੱਗੀ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਲੁਧਿਆਣਾ  
ਵਿਚਲਾ' ਟਿਕਟਾਕ ਸਟਾਰ ਵਿਹੜਾਤ**

**ਹਾਜਮਾਂ ਵਿਸ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ**

ਬਰੈੰਟਨ, ਮਿਸੀਸਾਗਾ, ਮਾਲਟਨ, ਮਿਲਟਨ, ਕੈਲੇਡਨ  
ਤੋਂ ਵਿਚੋਂ ਹਾਸਪਿਅਟ ਰਾਜਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਅਧਾ ਵਧਾਅ ਤਨਥੁੰਹ ਇਤ  
ਸੰਭਾ: ਮੈਂਸ ਸੋਵ

**4165618882, 4164544587**













**Other Realtors only Promise  
But JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH  
GUARANTEE**

Advertisement  
**GUARANTEED  
TILL SOLD**

**Call For a Quick  
& Free  
Home Evaluation**  
[www.BramptonQuickHomeEvaluation.com](http://www.BramptonQuickHomeEvaluation.com)

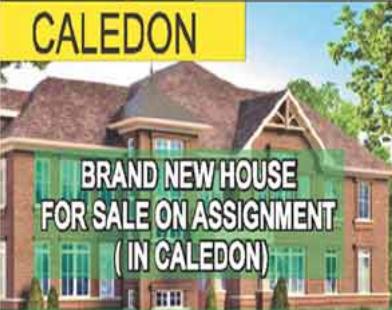
# JAG AUJLA

REAL ESTATE BROKER

**416-371-7777**  
[j.aujla@rogers.com](mailto:j.aujla@rogers.com) [www.JagAujla.com](http://www.JagAujla.com)

**RE/MAX** Realty Specialist Inc., Brokerage  
(Independently Owned and Operated)  
 Off: 905-456-3232  
[www.BramptonTopRelator.com](http://www.BramptonTopRelator.com)

**CALEDON**



**BRAND NEW HOUSE  
FOR SALE ON ASSIGNMENT  
(IN CALEDON)**

**ਕੈਨੇਡੀ / ਦੁੱਗਲ**

**BRAMPTON**



**\$749,905**

**BRAMPTON**



**\$1,199,905** Bramlea Rd./Bovaird Dr.  
 2600 ਸਕੇਅਰ ਫੁੱਟ ਦਾ 45 ਫੁੱਟ ਦੀ ਲਾਟ ਦਾ ਫਿਲੈਂਸ  
 ਘਰ, ਤਲਾਲ ਫੋਰ ਐਂਟਰੀ, 4 ਬੈਡਰੂਮ, 3 ਬੈਥਰੂਮ ਦੀ  
 ਫਿਲਿਸ਼ਡ ਬੇਸਮੈਂਟ ਸੈਪਰੇਟ ਐਂਟਰੈਂਸ  
 ਨਾਲ, ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਹੀ ਸਾਰਾ ਘਰ  
 ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਕੂਲ,  
 ਪਲਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਬੱਸ ਸਟਾਪ ਤੋਂ ਕੁਝ ਹੀ  
 ਮਿਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ  
 ਸਾਰੀਆਂ ਸੂਹਲਤਾਂ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ।

ਜਿਆਂ ਸਾਥਕੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 416-371-7777

 <p><b>BRAMPTON</b></p>	 <p><b>BRAMPTON</b></p>	 <p><b>BRAMPTON</b></p>
<p><b>\$1,299,905</b></p> <p>ਲਗਭਗ 2900 ਸਕੇਅਰ ਫੁੱਟ ਦਾ ਡਿਟੈਚਡ ਘਰ। 5 ਬੈਂਡਰੂਮ, 4 ਵਾਸਤ੍ਰੂਮ ਅਤੇ 2 ਬੈਂਡ- ਕੁਮਜ਼ ਦੀ ਸੈਪਰੇਟ ਐਂਟਰੈਂਸ ਵਾਲੀ ਡਿਨਿਸ਼ਡ ਬੈਸਮੈਂਟ, 1 ਓਕ ਸਟੇਅਰ ਕੋਸ, ਹਾਰਡਵੈਂਡ ਅਤੇ ਸੀਰੀਮਿਕ ਫਲੋਰ, ਪੈਟ ਲਾਈਟ, 1 ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰੂਮ ਵਿਚ 5 ਪੀ.ਸੀ. ਇਨਸੂਟ ਅਤੇ ਵਾਕਿਨ ਕਲਾਸਿਟ, ਅਪਗ੍ਰੇਡਡ ਕਿਚਨ, ਘਰ ਮੁਹਰੇ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਵਾਕ ਨਹੀਂ, ਸਕੂਲ, ਪਾਲਜ਼ਾ ਤੋਂ ਮਿਟਾ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉਤੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ।</p>	<p><b>CREDITVIEW &amp; BOVAIRD</b></p> <p><b>(MOUNT PLEASANT)</b></p> <p>ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸਾਨਦਾਰ 2 ਮੇਨ ਐਂਟਰੈਂਸ ਵਾਲਾ ਘਰ, ਡਬਲ ਕਾਰ ਗਰਾਜ, ਓਪਨ ਕੰਸੈਪਟ ਕਿਚਨ ਬੈਕਸਪਲੈਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰੂਮ ਇਨਸੂਟ ਵਾਸਤ੍ਰੂਮ ਅਤੇ ਵਾਕਿਨ ਕਲਾਜਿਟ ਦੇ ਨਾਲ। 2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਦੀ ਡਿਨਿਸ਼ਡ ਬੈਸਮੈਂਟ, ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਡੱਲ੍ਹਾ ਬੈਕਪਾਰਡ। ਘਰ 2 ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ ਉਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।</p> <p>ਸੰਪਰਕ: 416-371-7777</p>	<p><b>Orangeville Ontario L9W3X5</b></p> <p>Orangeville Dufferin ਦੇ ਏਰੀਆ ਵਿਚ 5780 ਸਕੇਅਰ ਫੁੱਟ ਦਾ ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਸ਼ਾਪ 1 ਏਕੜ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ, 3 ਗਰਾਜ ਡੋਰ 15 ਫੁੱਟ ਉਚਾਈ, 4 ਵਾਸਤ੍ਰੂਮ, 100 + ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਅਗਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਆਟੋ ਬਾਡੀ, ਕਾਰ ਰਿਪੋਅਰ ਅਤੇ ਬੈਕ ਸਾਈਡ ਉਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬਿਜਨਸ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 416-371- 7777</p>

# Dr. Randhawa Dentistry



*Your own dentist who really cares for you*

**We Provide the following Services:**

- Dental Crowns, Veneers & Bridges
- Dental Fillings & Gum Treatment
- Root Canal (RCT), Dentures, Extraction
- Kids Dentistry
- Wisdom Tooth Surgery
- Invisalign (Invisible Braces)
- Digital X-Rays System
- Teeth Cleaning & Whitening
- Cosmetic Dental Treatment

• ਸੀਨੀਅਰ ਡਿਸਕਾਊਂਟ  
 • ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ  
 • ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਅਤੇ ਵਾਕ ਇਨ ਸੇਵਾਵਾਂ

**Dr. Samreet Kaur Randhawa**  
General Family Dentist

New Patients welcome  
Deal Directly with all Insurance Companies

**NEW LOCATION**  
10 SQUIRE ELLIS DR, UNIT 5-6  
BRAMPTON, ON L6P 4K6  
(MAJOR INTERSECTION: GORE RD/MAYFIELD)  
**Tel :905-794-5111**

Mayfield Rd	DENTISTRY Squire Ellis Dr	Gore Rd
Mcvean Dr		Countryside Dr

**FIRST LOCATION**  
DENTISTRY @ BONNIE BRAES  
50 CHESTERWOOD CRES, UNIT 2  
BRAMPTON, ON L6Y 0Z4  
(OPP. CHURCHVILLE PUBLIC SCHOOL,  
JAMES POTTER / BONNIE BRAES INTERSECTION)  
**Tel : 905-230-9044**

**INVISALIGN & BRACES INCLUDING CLEAR BRACES**  
*Invisible Braces ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਦੂਰੋਂ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ*  
**Show Your Smile More With Invisible Braces!**



The image is a promotional flyer for Asian Food Centre's Summer Long Weekend Sale. It features a stylized sun wearing sunglasses at the top right, with the words "Summer SALE" in large, bold letters. The top left corner has the "ASIAN FOOD CENTRE" logo with a green globe and cherries. Below the logo is the website "www.AsianFoodCentre.com". The sale period is listed as "23RD JULY TO 8TH AUG 2021". The right side of the header includes the text "Fresh Fruits, Vegetables, Indian & Canadian Grocery". The main content area is divided into a grid of 20 product categories, each with a small image, the brand name, and the sale price. Some products have regular prices listed above them. A note "AVAILABLE PLAIN/CARLIC" is placed near the middle of the grid.

 <b>QUALITY IDLI RICE</b> \$5.99 REG. \$8.99	 <b>RED LENTIL</b> \$2.99 REG. \$3.99	 <b>BLACK CHANA</b> \$3.49 REG. \$4.49	 <b>PARLE-G</b> \$0.79 REG. \$1.39	 <b>MDH BAINGAN BHARTAA</b> \$1.59 REG. \$2.39	 <b>MR. GOUDAS SALT</b> \$0.99 REG. \$1.49
 <b>BRITANNIA GOOD DAY</b> 3 FOR \$2 75GM REG. \$3.99	 <b>BRITANNIA MARIE GOLD</b> \$2.79 600G REG. \$3.49	 <b>MR GOUDAS CHICK PEAS</b> \$1.49 756GM REG. \$1.79	 <b>BIKANERI GOLGAPPE</b> \$3.29 EA REG. \$4.49	 <b>SWAD PEANUT CHIKKI</b> \$2.99 250GM REG. \$3.99	 <b>FROOTI MANGO DRINK</b> \$1.49 1L REG. \$1.99
 <b>MR.GOUDAS RED KIDNEY BEANS</b> \$1.49 540ML REG. \$1.99	 <b>BRITANNIA TIGER GLUCOSE BISCUIT</b> \$1.49 600G ACT UP - PEEL NET	 <b>HALDIRAM READY TO EAT</b> \$0.99 EA REG. \$2.99	 <b>MTR VERMICELLI</b> \$2.79 900G REG. \$3.49	 <b>GOLDEN COOKIES</b> \$4.99 2.5LB REG. \$5.99	 <b>FROZEN PEAS</b> \$4.99 1.7 KG REG. \$6.99
 <b>YIPPEE MASALA NOODLES</b> 4 FOR '1 75GM EA REG. \$0.99 EA	 <b>PRAN PUFFED RICE</b> \$0.99 400G REG. \$1.79	 <b>PRAN JAM</b> \$1.99 375G REG. \$2.49	 <b>PRAN ASST JUICE</b> \$13.99 24X250ML REG. \$15.99	 <b>ASHOKA GARLIC NAAN</b> \$1.99 SPC REG. \$2.49	 <b>PRAN FROOTO JUICE</b> \$2.29 1500ML REG. \$2.99
 <b>BIKANERI COOKIES</b> \$4.99 2.5LB REG. \$5.99	 <b>DAWN PLAIN PARATHA</b> \$6.99 EA REG. \$7.99	 <b>SHANA PARATHA</b> \$2.69 EA REG. \$3.49	 <b>SANTOSH NAAN</b> \$1.29 EA REG. \$1.79	 <b>POPULAR PARATHA</b> \$5.99 2PC REG. \$6.99	 <b>ASHOKA CUT &amp; WHOLE OKRA</b> \$0.99 350GM REG. \$1.49
 <b>PRAN FLATTENED RICE (POHA)</b> \$1.29 280G REG. \$1.79	 <b>CIAN FRESH CUT VEGETABLES</b> SAMOSA MIX, BITTER GOURD, CALIFLOWER, DRUMSTICKS, GREEN BEANS, PUMPKIN DICES \$1.29 (340G) EA	 <b>CIAN FRESH CUT VEGETABLES</b> CUT OKRA, WHOLE OKRA, SPINACH, GREEN PEAS, CARROT DICE \$0.99 (340G) EA	 <b>PRAN ASST CHUTNEY</b> \$2.29 300G REG. \$2.99	 <b>LG HING POWDER</b> \$2.29 50GM REG. \$2.99	 <b>BIKANERI MUSTARD OIL</b> \$2.49 500ML
<b>ETOBICOKE</b> 10 Westmore Dr. 416-740-3262	<b>MISSISSAUGA</b> 1075 Ceremonial Dr. 905-502-1600	<b>BRAMPTON</b> 621 Wanless Dr. 905-495-3336	<b>BRAMPTON</b> 2120 N Park Dr. 905-793-1338	<b>BRAMPTON</b> 80 Pertosa Dr. 905-460-0009	
 <b>ASIAN FOOD CENTRE</b>	<b>BRAMPTON</b> 40 Airport RD B Lacoste Blvd. 905-794-8109	<b>BRAMPTON</b> 10510 Torbram Rd. 905-790-0030	<b>BRAMPTON</b> 10 Parrinhill Dr. 905-913-8017	<b>TOLL FREE</b> 1-800-708-9232	
We reserve the right to limit the quantity. Prices subject to change without notice, while supplies last. Product images are for illustration purpose only. Design & Print by InfoTech Media					